

FOR CAR USE ONLY/NUR FÜR AUTOMOBIL GEBRAUCH/POUR APPLICATION AUTOMOBILE
UNIQUEMENT/SOLO PER L'UTILIZZO IN AUTOMOBILE/PARA USO EN AUTOMÓVILES/ALLEN VOOR
GEBRUIK IN DE WAGEN/ENDAST FÖR BILBRUK/KUN TIL BRUG I BILEN

ALPINE®

SMART MAP PRO

Euro Multi Map
for Direction Guidance

Carte Européenne Détaillée Pour Guidage Dynamique

NVD-T003

Prog. Ver. T3.00

Database Ver. 3.00

OWNER'S MANUAL

Please read before using this disc.

BEDIENUNGSANLEITUNG

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung bitte vor
Gebrauch der Disc.

MODE D'EMPLOI

Veuillez lire avant d'utiliser ce disque.

ISTRUZIONI PER L'USO

Si prega di leggere prima di utilizzare il disco.

MANUAL DE OPERACIÓN

Lea este manual antes de utilizar este disco.

GEBRUIKSAANWIJZING

Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door
alvorens u de disk in gebruik neemt.

ANVÄNDARHANDLEDNING

Läs igenom handledningen innan du
använder den här skivan.

BRUGERVEJLEDNING

Læs venligst denne vejledning, for du tager
denne DVD i brug.



EN

DE

FR

IT

ES

NL

SE

DK

Precauciones

Información importante. Léala atentamente antes de utilizar este producto.

Este producto ha sido diseñado para ofrecer de forma segura instrucciones giro a giro que le permitan llegar a un destino deseado. Lea las precauciones siguientes para asegurarse de utilizar correctamente su sistema de navegación.

- Este producto no es ningún sustituto de su criterio personal. Cualquier ruta sugerida por el sistema de navegación nunca deberá sustituir las normas de tráfico locales o su criterio personal y/o el conocimiento de su forma de conducir segura. No siga las sugerencias de rutas si el sistema de navegación le indica realizar una maniobra peligrosa o ilegal, le pone en una situación de peligro o le dirige hacia una zona que usted considera peligrosa.
- Mire la pantalla sólo cuando sea necesario y cuando ello no suponga ningún peligro. Si necesita mirar la pantalla durante un tiempo prolongado, pare el vehículo en un lugar seguro donde esté permitido parar.
- No introduzca destinos, cambie la configuración ni acceda a funciones que requieran mirar la pantalla y/o el mando a distancia durante un período de tiempo prolongado mientras conduce. Pare el vehículo en un lugar seguro donde esté permitido parar antes de intentar acceder al sistema.
- No utilice el sistema de navegación para dirigirse a servicios de emergencia. No todas las ubicaciones de los proveedores de servicios de emergencia, tales como cuarteles de policía y de bomberos, hospitales y clínicas, se encuentran en la base de datos. En estos casos, use su propio criterio y su habilidad para preguntar direcciones.
- La base de datos del mapa incluido en el medio (DVD ROM) en el que se almacena reúne los datos más recientes del mapa disponibles en el momento de la fabricación. Debido a los cambios que se producen en las calles y barrios, puede que existan situaciones en las que el sistema de navegación no pueda establecer la ruta hasta el destino deseado. En estos casos, utilice su propio criterio.
- La base de datos del mapa está diseñada para proporcionar sugerencias de ruta. No tiene en cuenta la peligrosidad relativa de una ruta sugerida ni de los factores que puedan afectar al tiempo necesario para alcanzar el destino. La base de datos no muestra cierres ni obras en las carreteras, características de las carreteras (por ejemplo, tipos de superficie de las carreteras, inclinación o cuesta, restricciones de peso o altura, etc.), congestión del tráfico, condiciones del tiempo ni ningún otro factor que podría afectar a la seguridad o al tiempo de conducción. Utilice su criterio personal si el sistema de navegación no puede proporcionarle una ruta alternativa.
- Puede haber casos en los que el sistema de navegación tal vez muestre erróneamente la ubicación del vehículo. Utilice en este caso su propio criterio al conducir, teniendo en cuenta las condiciones actuales de la conducción. Tenga en cuenta que en este caso, el sistema de navegación deberá corregir automáticamente la posición del vehículo; sin embargo, puede haber casos en los que tal vez tenga que corregir la posición usted mismo. Si éste es el caso, pare el vehículo en un lugar seguro donde esté permitido parar antes de intentar la operación.
- Compruebe que el nivel de volumen de la unidad principal está ajustado a un nivel que permita oír el tráfico y los vehículos de emergencia del exterior. Conducir sin poder oír los sonidos del exterior puede causar un accidente.
- Asegúrese de que cualquier otra persona que intente utilizar este sistema de navegación lea cuidadosamente estas precauciones y las instrucciones siguientes.
- Si hay algo que no entiende en el manual o tiene dudas acerca del funcionamiento del sistema de navegación, póngase en contacto con un representante Alpine autorizado antes de utilizar el sistema de navegación.

Puntos a tener en cuenta para un uso seguro

- Lea cuidadosamente los manuales de este disco y de los componentes del sistema antes de utilizar su sistema de navegación. Éstos contienen instrucciones sobre cómo utilizar el sistema de forma segura y eficaz. Alpine no se hace responsable de los problemas debidos a que no se han seguido las instrucciones de estos manuales.
- Este manual utiliza varias representaciones pictóricas para mostrar cómo utilizar este producto de forma segura, y para avisarle de los posibles peligros debidos a unas conexiones y operaciones mal hechas. A continuación se explican los significados de estas representaciones pictóricas. Para utilizar este manual y el sistema correctamente es importante entender completamente los significados de estas representaciones pictóricas.



ADVERTENCIA

Este símbolo indica que las instrucciones son importantes. De no tenerse en cuenta, podría ocasionarse heridas graves o muerte.

NO DESMONTE NI ALTERE LA UNIDAD.

Si lo hace, podrá ocasionar un accidente, un incendio o una descarga eléctrica.

MANTENGA LOS OBJETOS PEQUEÑOS, COMO LAS PILAS, FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.

La ingestión de estos objetos puede provocar lesiones graves. Si esto ocurre, consulte con un médico inmediatamente.

NO REALICE NINGUNA OPERACIÓN QUE PUEDA DISTRAER SU ATENCIÓN Y COMPROMETER LA SEGURIDAD DURANTE LA CONDUCCIÓN DEL VEHÍCULO.

Las operaciones que requieren su atención durante más tiempo sólo deben realizarse después de detener completamente el vehículo. Estacione el vehículo en un lugar seguro antes de realizar dichas operaciones. De lo contrario, podría ocasionar un accidente.

MANTENGA EL VOLUMEN A UN NIVEL QUE NO LE IMPIDA ESCUCHAR LOS SONIDOS DEL EXTERIOR MIENTRAS CONDUCE.

De no ser así, podría ocasionar un accidente.

NO SIGA LAS INDICACIONES DE RUTA SI EL SISTEMA DE NAVEGACIÓN DA INSTRUCCIONES PARA REALIZAR MANIOBRAS PELIGROSAS O PROHIBIDAS, O SI ESTO SUPONE ENCONTRARSE EN SITUACIONES O ÁREAS DE RIESGO.

Este producto no es sustituto de su capacidad de razonamiento. El seguimiento de las indicaciones de ruta sugeridas por esta unidad nunca debe contradecir las normas de tráfico locales ni sus criterios o conocimientos de lo que supone una conducción segura.

UTILICE ESTE PRODUCTO CON APLICACIONES MÓVILES DE 12 V.

Si se emplea para otra aplicación distinta de la prevista, podría producirse un incendio, una descarga eléctrica u otras lesiones.

NO INTRODUZCA LAS MANOS, LOS DEDOS NI OTROS OBJETOS EXTRAÑOS EN LAS RANURAS DE INSERCIÓN O EN LAS ABERTURAS.

Si lo hiciera, podría sufrir heridas u ocasionar daños al equipo.



PRECAUCIÓN

Este símbolo indica que las instrucciones son importantes. De no tenerse en cuenta, podría ocasionarse heridas graves o daños materiales.

DEJE DE USAR LA UNIDAD INMEDIATAMENTE SI APARECE ALGÚN PROBLEMA.

Su uso en estas condiciones podría ocasionar lesiones personales o daños al producto. Lleve la unidad a un distribuidor Alpine autorizado o al Centro de servicio Alpine más próximo para repararla.

NO TOQUE LA UNIDAD CON LOS DEDOS MIENTRAS EL PANEL FRONTAL O MONITOR MOTORIZADOS ESTÁN EN MOVIMIENTO.

Esto podría ocasionar lesiones personales o daños al producto.

Sugerencia

Esto indica una explicación suplementaria para el funcionamiento de este sistema.

Precauciones

Acuerdo del usuario

Al utilizar este DVD-ROM "SMART MAP PRO" (a partir de ahora "disco") como parte de la base de datos de AISIN AW CO., Ltd. ("AISIN AW") y NAVTEQ Corporation ("NAVTEQ") (a partir de ahora "base de datos"), usted queda obligado a cumplir los términos y condiciones establecidos a continuación. Al romper el sello de este paquete y utilizar su copia de la base de datos y el disco, usted se compromete a cumplir los términos y condiciones de este acuerdo. Por lo tanto, deberá leer y entender las disposiciones siguientes:

- El disco y la base de datos no pueden copiarse, duplicarse, procesarse o modificarse, en su totalidad o en parte, sin el permiso expreso por escrito de AISIN AW, NAVTEQ y ALPINE Electronics, Inc. ("ALPINE").
- Ni el disco ni la base de datos podrán transferirse o subconcederse a terceras personas para sacar beneficios, alquilar o prestar, tampoco podrá darse permiso para volver a utilizarlos de cualquier otra forma.
- El disco y/o la base de datos no podrán descompilarse, invertirse ni desmontarse, en su totalidad o en parte.
- El disco y la base de datos no podrán utilizarse en una red ni de ninguna otra forma de uso simultáneo en múltiples sistemas.
- El disco y la base de datos son de uso personal solamente (o uso interno en la empresa del usuario), o del consumidor. El disco y la base de datos no deben utilizarse con fines comerciales.
- Ni AISIN AW, ALPINE o NAVTEQ garantizan al cliente que las funciones incluidas en el disco y en la base de datos satisfagan un objetivo específico del usuario.
- Ni AISIN AW, ALPINE o NAVTEQ serán responsables de cualquier daño causado al usuario actual o a terceras personas debido al uso del disco y/o la base de datos.
- La garantía del disco y de la base de datos no cubrirá un cambio o devolución debido a errores de caligrafía, omisión de letras o cualquier otra discrepancia superficial en la disposición del disco y/o la base de datos.
- El derecho de utilizar el disco y la base de datos expirará cuando el usuario destruya este software, o cuando se viole cualquiera de los términos de utilización y AISIN AW, ALPINE y/o NAVTEQ tomen la opción de revocar la licencia de utilización de este software.
- Los términos y condiciones de este documento se aplican a todos los usuarios y propietarios posteriores, así como también al comprador actual.



ADVERTENCIA

- La utilización del sistema mientras se conduce resulta peligroso. El usuario deberá parar el vehículo antes de utilizar el software.
- Las condiciones de la carretera y las normas de tráfico tienen precedencia sobre la información de la visualización: tenga en cuenta las restricciones y las circunstancias del tráfico mientras conduzca.
- Este software ha sido diseñado para ser utilizado exclusivamente con la serie INA-N333R u INA-N033R. No puede, ni debe, utilizarse junto con otro hardware.

Para los clientes que utilizan el modelo INA-N033R

El manual de operación explica la función del disco del mapa que aparece en la nueva versión (Ver. 3.00 del Prog., Ver. 3.00 de la Base de datos). (Los mapas mostrados en este manual son los utilizados para el modelo INA-N333R y por lo tanto pueden diferir de los utilizados en el modelo INA-N033R.)

- Reescritura del programa del sistema operativo
 - 1) Inserte el disco de actualización en el INA-N033R.
 - 2) El sistema operativo se reescribirá automáticamente.
- El receptor RDS-TMC se encuentra disponible si el programa se reescribe a partir de la Ver. 1.00 del Prog. (Esto sólo es posible si la caja opcional TMC-001P del receptor RDS-TMC está conectada.) Consulte el manual de "Funcionamiento de TMC" (páginas 21-23).
- El área de recepción de TMC se ampliará si se reescribe el programa a partir de la Ver. 2.30 del Prog.
- El INA-N033R no dispone de sintonizador TMC incorporado. La caja del receptor RDS-TMC TMC-001P se puede conectar para utilizar RDS-TMC. Para más información sobre el funcionamiento, consulte el manual de operación de TMC-001P.

Contenido

Precauciones

Información importante. Léala atentamente antes de utilizar este producto. 2

Puntos a tener en cuenta para un uso seguro 3

ADVERTENCIA 3

PRECAUCIÓN 3

Acuerdo del usuario 4

Para los clientes que utilizan el modelo INA-N033R 4

Contenido 5

Prólogo

Sistemas de navegación 6

Terminología de navegación 8

Características 8

Acerca de la pantalla de guía 9

Antes de utilizar el sistema

Ajuste del Modo navegación 10

Ajuste del Modo idioma 10

Registro del domicilio 11

Búsqueda de destinos

Selección de países 12

Búsqueda de destinos mediante direcciones 12

Búsqueda de puntos de interés mediante categorías 14

Búsqueda mediante puntos locales 15

Búsqueda mediante domicilio/destino anterior/puntos de memoria 15

Cómo añadir puntos de paso a la ruta 16

Ajuste de la hora de llegada al punto de destino en el visor (INA-N333R solamente) 16

Ajustes de la ruta/Edición de la ruta

Comprobación de la ruta mediante lista 17

Búsqueda 17

Cambio de las condiciones de búsqueda 17

Cambio de las condiciones de la ruta buscada 17

Eliminación del destino 18

Cambio en la secuencia de puntos de paso 18

Eliminación de puntos de paso de la ruta 19

Simulación del trayecto 19

Edición de puntos de memorias

Cambio del nombre de un punto de memoria o

introducción de un número de teléfono 20

Eliminación de puntos de memoria 20

Funcionamiento de TMC

Sintonización con búsqueda automática (SEEK) para la recepción de emisoras TMC (INA-N333R solamente) 21

Visualización de la información de situación del tráfico en ruta 22

Visualización de toda la información de situación del tráfico recibida 22

Ajuste de la búsqueda de ruta dinámica 23

Ajuste de la guía de voz RDA-TMC para interrumpir la radio o CD, etc. 23

Selección de la recepción de TMC (sólo cuando la caja TMC-001P está conectada) 23

Ajuste del sistema

Ajuste del tiempo de llegada anticipada 24

Ajuste del cambio de neumáticos del vehículo 24

Actualización de la posición actual del vehículo 25

Ajuste del volumen de la guía de voz 25

Suspensión/Reinicio de la guía de voz 26

Recuperación de la fuente de audio 26

Operación del mando a distancia

Operación del mando a distancia RUE-4191 (opcional) 27

Operación del mando a distancia RUE-4135 (opcional) 28

Referencia

En caso de dificultad 29

Si aparece este mensaje 30

Notas

- Debido a las continuas mejoras del producto, el diseño y las especificaciones están sujetos a cambio sin previo aviso.
- Las pantallas mostradas en las fotografías de este manual pueden variar ligeramente respecto a las pantallas reales de la unidad.



La información de tráfico en el Reino Unido la facilita ITIS Holdings Plc.

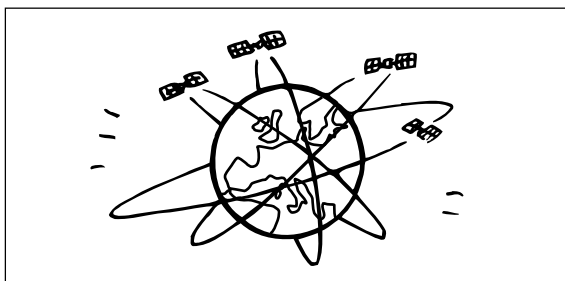
Prólogo

Sistemas de navegación

Este sistema de navegación utiliza tres dispositivos sensores diferentes para determinar la ubicación actual y para seguir el progreso del vehículo. Estos tres dispositivos son: un receptor GPS (sistema de posicionamiento global) que recibe señales digitales procedentes de satélites GPS para determinar la posición actual del vehículo, un giroscopio que determina la dirección en la que gira el vehículo, y un sensor de pulsos del velocímetro que determina lo lejos que ha viajado el vehículo. Como este sistema incorpora un giroscopio y un sensor de velocidad, el sistema podrá visualizar la posición del vehículo y seguir su progreso incluso en áreas donde la señal GPS pueda quedar bloqueada.

Todos los datos de mapa están contenidos en un DVD-ROM extraíble. Este sistema integra esta base de datos de mapa única con los dispositivos sensores para trazar automáticamente una ruta cuando se introduce un destino. Mientras conduce, el sistema de navegación le guía a lo largo de la ruta con representaciones pictóricas e indicaciones de voz.

GPS (sistema de posicionamiento global) —



Tiempo de retraso antes de poder visualizarse la posición actual del vehículo

La determinación de la posición actual del vehículo empieza cuando la llave de contacto se pone en la posición ACC u ON, y termina cuando la llave de contacto se pone en OFF. Cuando la llave se pone por primera vez en la posición ACC u ON, existe un ligero retraso de aproximadamente uno o dos minutos antes de poder visualizarse la posición actual del vehículo.

Este sistema recibe señales de 3 o más satélites GPS (operados por el Departamento de Defensa de los Estados Unidos de América) que orbitan a altitudes de 21.000 kilómetros y mide la posición actual del automóvil utilizando los mismos principios que los de la triangulación.

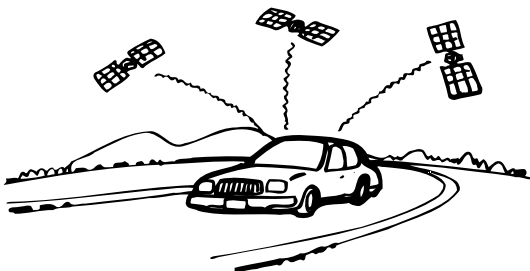
Error de la posición actual del vehículo —

Cuando las señales GPS puedan recibirse de 4 o más satélites podrá determinarse el posicionamiento tridimensional (altitud, latitud y longitud). En este caso, el error de la posición actual del vehículo podrá ser de entre 30 y 200 metros (entre 100 y 655 pies). Cuando las señales GPS sólo puedan recibirse de 3 satélites, sólo podrá determinarse el posicionamiento bidimensional (latitud y longitud), aumentando el error un poco más. Cuando las señales GPS sólo puedan recibirse de menos de tres satélites, el posicionamiento del vehículo mediante GPS resultará imposible. Además de los errores intrínsecos del GPS, el error podrá aumentar si el Departamento de Defensa de los Estados Unidos de América cambia la precisión.

Giroscopio

El giroscopio es un sensor que mide con exactitud el ángulo con el que cambia la dirección de un vehículo u otro cuerpo en movimiento. Los giroscopios se utilizan en sistemas de navegación por inercia para aviones y barcos. En este sistema de navegación, el giroscopio se utiliza junto con el sensor de velocidad, siendo así posible visualizar la posición del vehículo incluso en posiciones donde las señales GPS puedan quedar bloqueadas.

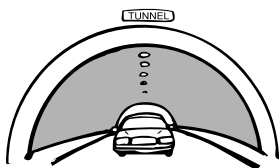
Ubicaciones donde las señales GPS pueden recibirse fácilmente



Las ubicaciones óptimas para recibir señales GPS son aquellas desde las que se tiene una buena vista, donde no haya edificios, árboles u otros objetos altos que obstruyan las señales.

Ubicaciones donde no pueden recibirse las señales GPS

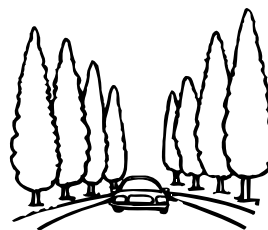
Las señales GPS no pueden recibirse en las ubicaciones o bajo las condiciones indicadas abajo. Sin embargo, incluso en estas ubicaciones, el giroscopio y el sensor de velocidad servirán de sustitutos para determinar la posición del vehículo, y el sistema continuará siguiendo el progreso del vehículo a lo largo de la ruta.



En túneles y estacionamientos interiores



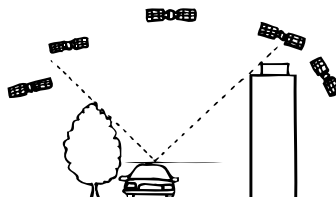
Ubicaciones rodeadas de edificios altos



Ubicaciones rodeadas de árboles altos



En el parte inferior de carreteras de dos niveles



Cuando un satélite GPS esté bajo en el horizonte (un ángulo de menos de 10°), las obstrucciones imposibilitarán algunas veces la recepción normal.

Prólogo

Terminología de navegación

Navegación

Al introducir un destino, el sistema de navegación calculará rápidamente una ruta y le guiará por ella mediante indicadores de flecha y avisos de voz.

Posición actual del vehículo

El sistema de navegación integra las señales GPS (Satélite de posicionamiento mundial) recibidas y la información del mapa almacenada en el DVD ROM para mostrar la posición y dirección del vehículo. El sistema incluye además un giroscopio y un sensor de velocidad que le permiten mostrar la posición actual incluso en aquellas ubicaciones donde las señales GPS puedan bloquearse.

Coincidencia de mapas

Debido a que la navegación GPS presenta un error de 30 m – 200 m, la posición del vehículo puede mostrarse fuera de la carretera. La coincidencia de mapas corrige automáticamente este error, por lo que la posición del vehículo se muestra en la carretera.

Ruta

Al introducir un destino, el sistema de navegación calculará automáticamente una ruta.

Ajuste de preferencias de ruta

Puede definir las carreteras preferidas de una ruta hacia el destino de hasta 2 lugares.

Puntos de memoria

Puede introducir en la memoria aquellos lugares que visite con frecuencia. El sistema puede almacenar hasta 50 puntos, sin incluir el domicilio.

Selección de preferencias de autopistas

Al buscar rutas con el sistema de navegación, puede cambiar entre búsquedas con prioridad para autopistas y búsquedas con prioridad para carreteras normales. Cuando especifique una preferencia sobre autopista, el sistema de navegación buscará automáticamente una ruta con prioridad para las autopistas, guiándole por ella.

Características

Visualización real de salidas avanzada

Si conduce por una autopista donde se deben tomar decisiones rápidamente, es posible visualizar un mapa detallado del siguiente cruce por adelantado así como una vista en 3 dimensiones del carril adecuado para la ruta recomendada.

Zoom de intersecciones

A medida que se aproxime a las intersecciones y puntos de cruce, se realizará automáticamente un zoom del visor del mapa para mostrar una vista más detallada que será necesaria.

Pantalla de información de autopistas

Cuando viaje por autopista, la pantalla de guía básica (con una flecha) muestra automáticamente las distancias hasta la siguiente estación de servicio/ restaurante/parking/intersección (excepto salida).

Tres tipos de búsqueda automática de ruta simultáneos

Es posible elegir la mejor ruta de entre los tres tipos disponibles al buscar su destino.

Plan de ruta

Una vez establecida la ruta, puede comprobar la secuencia de puntos de paso, nombres de carreteras y distancia entre los puntos visualizando esta lista.

Ajuste de los puntos de paso

Puede fijar uno o dos puntos de paso para llegar a su destino.

Guía de voz a tiempo real

La guía de voz le informa sobre la distancia y la dirección hasta que cambia el camino, lo que le proporciona información a tiempo para adaptarse al estado de la carretera.

El botón VOICE le permite recuperar la guía de voz cuando lo necesite, simplemente apretando un botón.

El DVD-ROM cubre todo el territorio europeo

En un disco se recoge todo el territorio europeo.

Ocho idiomas seleccionables para la guía de voz y pantalla

Es posible seleccionar el idioma que se desee entre los ocho existentes para la guía de voz del sistema y las pantallas de menú. (consulte la sección "Ajuste del Modo idioma" en la página 10.)

Giroscopio y sensores de velocidad integrados

El giroscopio para detectar la dirección y el sensor de velocidad por pulsos para detectar la distancia proporcionan datos que permiten mostrar la posición y dirección del vehículo incluso en lugares donde no se puede recibir la señal GPS, como por ejemplo entre edificios o en el interior de túneles.

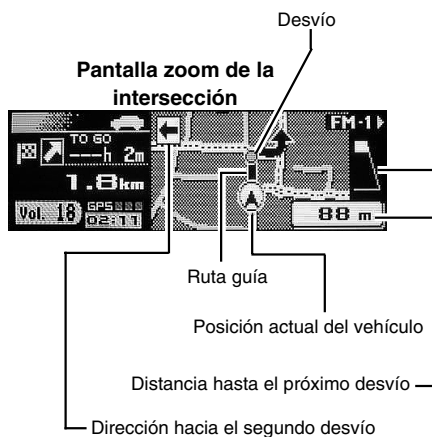
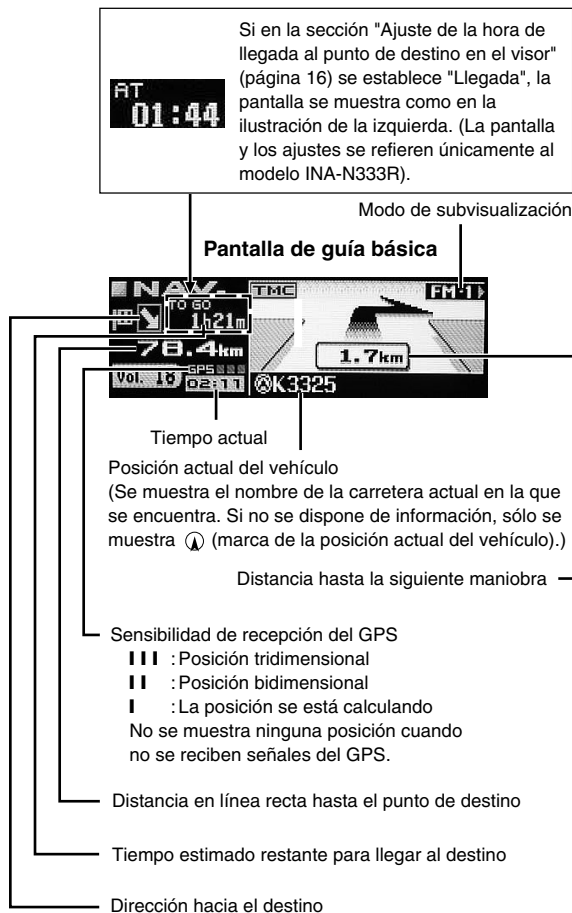
TMC (Canal de mensajes de tráfico)

Si hay información de TMC, las emisoras TMC podrán recibirse seleccionando una emisora en el sintonizador TMC incorporado. La caja opcional TMC-001P del receptor RDS-TMC también puede conectarse. (En el caso del modelo INA-N033R, sólo cuando está conectado TMC-001P)

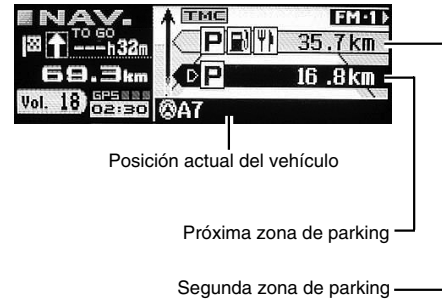
Acerca de la pantalla de guía

Mientras conduce con la guía de ruta, las pantallas de visualización muestran lo siguiente.

(Los mapas mostrados en este manual son los utilizados para el modelo INA-N333R y por lo tanto pueden diferir de los utilizados en el modelo INA-N033R.)



Pantalla de guía básica para autopistas



Pantalla de llegada

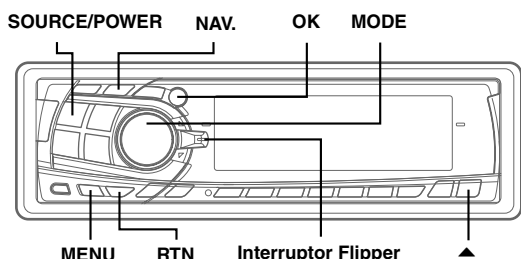


Notas

Acerca de los indicadores izquierdo/derecho de la pantalla

- Cuando gire a la derecha, el indicador derecho parpadeará durante unos 5 segundos y después permanecerá encendido.
- Cuando gire a la izquierda, el indicador izquierdo parpadeará durante unos 5 segundos y después permanecerá encendido.
- Cuando esté cerca del destino, los indicadores parpadearán a ambos lados.

Antes de utilizar el sistema



Las explicaciones de este manual del propietario se basan principalmente en el modelo INA-N333R.

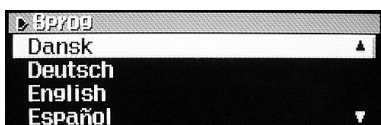
Ajuste del Modo navegación

- 1 Pulse el botón **SOURCE/POWER** para conectar la alimentación.
- 2 Pulse el botón **NAV.**.
Cambio del Modo audio al Modo navegación.
Se muestra la posición actual del vehículo.



Número de señales de satélite recibidas

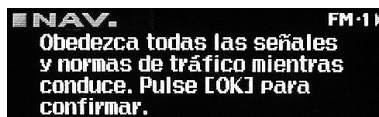
- 3 Pulse el botón **▲** para abrir la pantalla y, a continuación, inserte el disco SMART MAP PRO.
- 4 Mueva el **Interruptor Flipper** hacia arriba o hacia abajo para desplazar el cursor hasta el idioma deseado y pulse el botón **OK** o el mando **MODE** para realizar la selección. (Cuando se utiliza el sistema por primera vez)



Nota

En inglés, puede seleccionar las indicaciones de distancia en millas(mile) o kilómetros(Km).
En otros idiomas, para las indicaciones de distancia sólo se utilizan los kilómetros.

- 5 Se muestra el idioma seleccionado.
Se muestra un mensaje importante. Léalo después de detener el vehículo en un lugar seguro.
Pulse el botón **OK**. (Esta opción no puede llevarse a cabo con el botón Enter del mando a distancia opcional.)



- 6 Se muestra la posición actual del vehículo.



Nota

Algunas operaciones (cuando se visualiza el menú de navegación, etc.) no pueden realizarse con el vehículo en marcha. En tal caso, asegúrese primero de detener el vehículo y utilizar el freno de mano, a continuación realice la operación.

Ajuste del Modo idioma

Para la guía de voz/imágenes y los textos, puede seleccionar uno de los 8 idiomas disponibles de la siguiente forma.

- Alemán (Deutsch)
- Inglés (millas o km)
- Francés (Français)
- Italiano (Italiano)
- Holandés (Nederlands)
- Español (Español)
- Sueco (Svensk)
- Danés (Dansk)

El idioma de la guía puede cambiarse cada vez que se desee siguiendo el siguiente procedimiento.

- 1 Pulse el botón **MENU** para mostrar "NAV. MENU".
- 2 Seleccione "Ajustes NAVI" en "NAV. MENU" moviendo el **Interruptor Flipper** hacia arriba o hacia abajo y pulse el botón **OK** o el mando **MODE** para realizar la selección.
- 3 Seleccione "Ajustes del Sistema" en "Ajustes NAVI" moviendo el **Interruptor Flipper** hacia arriba o hacia abajo.
Pulse el botón **OK** o el mando **MODE** para realizar la selección.
- 4 Seleccione "Idioma" en "Ajustes del Sistema" moviendo el **Interruptor Flipper** hacia arriba o hacia abajo.
Pulse el botón **OK** o el mando **MODE** para realizar la selección.

- 5 Seleccione el idioma deseado en la lista "Idioma" moviendo el **Interruptor Flipper** hacia arriba o hacia abajo y pulse el botón **OK** o el mando **MODE** para realizar la selección.

Nota

En inglés, puede seleccionar las indicaciones de distancia en millas o kilómetros(km).

En otros idiomas, para las indicaciones de distancia sólo se utilizan los kilómetros.

- 6 Se muestra el idioma seleccionado.
Se muestra un mensaje importante. Léalo después de detener el vehículo en un lugar seguro.
Pulse el botón **OK**. (Esta opción no puede llevarse a cabo con el botón Enter del mando a distancia opcional.)

Nota

No puede utilizar el botón MENU con el vehículo en marcha.
Antes de utilizar dicho botón, detenga el vehículo en un lugar seguro.

Registro del domicilio

Si ya ha registrado el domicilio, puede recuperarlo con una simple operación.

- 1 Estacione el vehículo cerca de su domicilio donde la recepción de la señal GPS sea buena.
- 2 Ponga en marcha el motor del vehículo y ajuste el modo de navegación, espere unos 5 minutos para recibir señales GPS claras.



- 3 Pulse el botón **OK**.
Aparecerá el mensaje. Seleccione "Sí" mediante el **Interruptor Flipper** y pulse el botón **OK** o el mando **MODE** para realizar la selección.

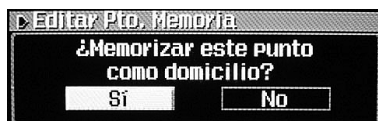


- 4 Pulse el botón **MENU** para mostrar "NAV. MENU".
- 5 Seleccione "Ajustes NAVI" en "NAV. MENU" moviendo el **Interruptor Flipper** hacia arriba o hacia abajo.
Pulse el botón **OK** o el mando **MODE** para realizar la selección.
- 6 Seleccione "Puntos Memoria" en "Ajustes NAVI" moviendo el **Interruptor Flipper** hacia arriba o hacia abajo y pulse el botón **OK** o el mando **MODE** para realizar la selección.

- 7 La pantalla cambia y mostrará la dirección almacenada en el paso 3.
Pulse el botón **OK** o el mando **MODE** para definir la dirección.

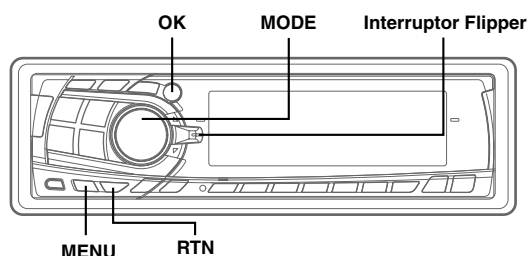
- 8 La pantalla cambia al menú "Editar Pto. Memoria".
Mueva el **Interruptor Flipper** hacia arriba o hacia abajo para seleccionar "Registrar Domicilio".
Pulse el botón **OK** o el mando **MODE** para realizar la selección.

- 9 Se mostrará el mensaje.
Seleccione "Sí" mediante el **Interruptor Flipper** y pulse el botón **OK** o el mando **MODE** para realizar la selección.
El domicilio queda registrado.



- 10 Para regresar a la pantalla anterior, pulse el botón **RTN**, o para regresar a la pantalla "NAV. MENU", pulse el botón **MENU**.

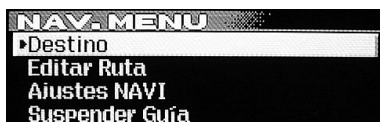
Búsqueda de destinos



Selección de países

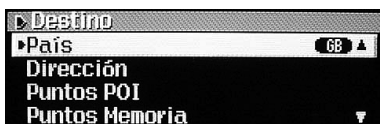
Cuando busque destinos o puntos de interés en otros países mediante direcciones o categorías, seleccione primero el país deseado utilizando el siguiente procedimiento.

- 1 Pulse el botón **MENU** para mostrar "NAV. MENU".

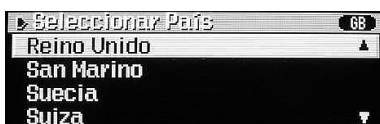


- 2 Seleccione "Destino" en "NAV. MENU" moviendo el **Interruptor Flipper** hacia arriba o hacia abajo. Pulse el botón **OK** o el mando **MODE** para realizar la selección.

- 3 Seleccione "País" en el menú "Destino" moviendo el **Interruptor Flipper** hacia arriba o hacia abajo y pulse el botón **OK** o el mando **MODE** para realizar la selección.



- 4 Seleccione el país deseado de la lista "Seleccionar País" moviendo el **Interruptor Flipper** hacia arriba o hacia abajo. Pulse el botón **OK** o el mando **MODE** para realizar la selección. Por ejemplo, si desea viajar a Londres, seleccione "Reino Unido".



- 5 El visor regresa al menú "Destino". Ya está activada la búsqueda del país seleccionado. Busque el destino o punto de interés deseado.

- 6 Para regresar a la pantalla anterior, pulse el botón **RTN**, o para regresar a la pantalla "NAV. MENU", pulse el botón **MENU**.

Búsqueda de destinos mediante direcciones

Si conoce la dirección del destino, puede mostrar su posición simplemente introduciendo la dirección (nombre de la población y de la calle).

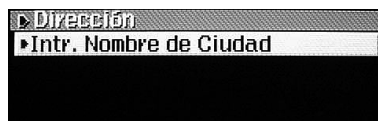
- 1 Pulse el botón **MENU** para mostrar "NAV. MENU".

- 2 Seleccione "Destino" en "NAV. MENU" moviendo el **Interruptor Flipper** hacia arriba o hacia abajo. Pulse el botón **OK** o el mando **MODE** para realizar la selección.



- 3 Seleccione "Dirección" en "Destino" moviendo el **Interruptor Flipper** hacia arriba o hacia abajo. Pulse el botón **OK** o gire el mando **MODE** para realizar la selección.

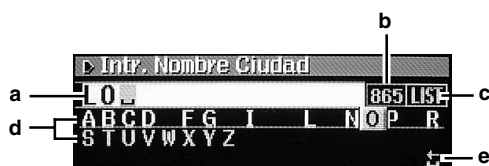
- 4 Pulse el botón **OK** o el mando **MODE** para realizar "Intr. Nombre de Ciudad".



Sugerencia

Puede seleccionar los lugares deseados de 20 países.

- 5 Aparece la paleta de caracteres. Desplace el cursor hasta el carácter que desea introducir moviendo el **Interruptor Flipper** hacia arriba o hacia abajo. Pulse el botón **OK** o el mando **MODE** para realizar la selección del carácter.

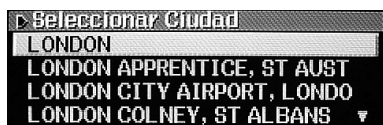


- a : Ventana de texto**
Muestra los caracteres seleccionados.
- b : Lista de números posibles**
- c : LIST**
Muestra una lista de los nombres posibles para los caracteres seleccionados.
- d : Paleta de caracteres**
Seleccione el carácter deseado.
- e : Regrese a la paleta de caracteres anterior antes de introducir un carácter.**
Vuelva al carácter anterior y bórralo.

Sugerencias

- Al introducir un carácter, el número de posibles caracteres siguientes se va reduciendo (y los demás desaparecen de la paleta de caracteres).
- También puede buscar un lugar sólo con introducir el comienzo del nombre y seleccionar "LIST".
- Si desea mostrar la lista de nombres de poblaciones posibles, seleccione "LIST", y a continuación, pulse el botón OK. Vaya al paso 2.

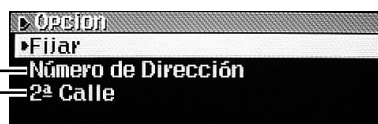
- 6 Repita el Paso 5 anterior para completar la introducción de caracteres del nombre de una población.
- 7 Aparece la pantalla de lista "Seleccionar Ciudad". Seleccione la ciudad deseada y pulse el botón **OK** o el mando **MODE** para realizar la selección.



- 8 Repita el Paso 5 anterior para completar la introducción de caracteres del nombre de la calle.
- 9 Aparece la pantalla de lista "Seleccionar Calle". Seleccione la calle deseada y pulse el botón **OK** o el mando **MODE** para realizar la selección.



- 10 Aparece la pantalla "Opcion". Seleccione "Fijar" y pulse el botón **OK** o el mando **MODE** para realizar la selección.



2ª Calle:

Si conoce una intersección cerca de donde desea ir, escriba dos calles que se crucen como punto de destino. Aparecerá la paleta de caracteres. Escriba el nombre de la calle con la que hace esquina.

Número de Dirección:

utilícelo para introducir el número de la dirección.

Aparecerá la paleta de caracteres. Escriba el número de la dirección.

- 11 La visualización de la pantalla cambia. Seleccione "Comenzar Guía" y pulse el botón **OK** o el mando **MODE** para realizar la selección.



Utilícelo para registrar el lugar. Cuando aparezca el mensaje de confirmación, seleccione "Sí" y pulse el botón **OK** para realizar la selección.

Con este botón se pueden añadir puntos de paso (consulte "Cómo añadir puntos de paso a la ruta", en la página 16).

- 12 Aparece el mensaje y comienza la búsqueda de ruta.

- 13 La visualización de la pantalla cambia. Desplace el cursor hasta el elemento seleccionado moviendo el **Interruptor Flipper** hacia arriba o hacia abajo y pulse el botón **OK** o el mando **MODE** para realizar la selección del elemento. Comienza la guía de ruta hasta el destino.

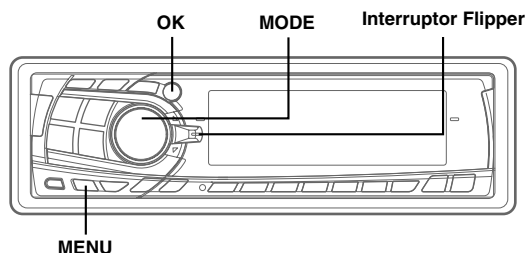


Rápida: La ruta de menor tiempo.

Corta: La ruta de distancia más corta.

Alternativa: Utilícelo para buscar una ruta alternativa.

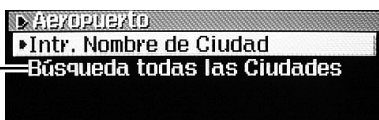
Búsqueda de destino



Búsqueda de puntos de interés mediante categorías

Si conoce la categoría del punto de interés (POI) deseado, puede mostrarlo fácilmente si selecciona la categoría deseada en la lista de categorías del visor.

- 1 Pulse el botón **MENU** para mostrar "NAV. MENU".
- 2 Seleccione "Destino" en "NAV. MENU" moviendo el **Interruptor Flipper** hacia arriba o hacia abajo. Pulse el botón **OK** o el mando **MODE** para realizar la selección.
- 3 Seleccione "Puntos POI" en el menú "Destino" moviendo el **Interruptor Flipper** hacia arriba o hacia abajo. Pulse el botón **OK** o el mando **MODE** para realizar la selección.
- 4 Seleccione la categoría deseada de la lista "Puntos POI" moviendo el **Interruptor Flipper** hacia arriba o hacia abajo. Pulse el botón **OK** o el mando **MODE** para realizar la selección.
(Esta sección describe "Viaje", a modo de ejemplo.)
- 5 Seleccione "Aeropuerto" de la lista "Viaje" y pulse el botón **OK** o gire el mando **MODE** para realizar la selección.
- 6 La visualización de la pantalla cambia. Pulse el botón **OK** o el mando **MODE** para realizar "Intr. Nombre de Ciudad".



Si selecciona "Búsqueda todas las Ciudades", no tendrá que introducir un nombre de población. La pantalla cambiará directamente a la pantalla de entrada Nombre del POI.

- 7 Aparece la paleta de caracteres. Desplace el cursor hasta el carácter que desea introducir moviendo el **Interruptor Flipper** hacia arriba o hacia abajo. Pulse el botón **OK** o el mando **MODE** para realizar la selección.

Sugerencias

- Al introducir un carácter, el número de posibles caracteres siguientes se va reduciendo (y los demás desaparecen de la paleta de caracteres).
- También puede buscar un lugar sólo con introducir el comienzo del nombre y seleccionar "LIST".
- Si desea mostrar la lista de nombres de poblaciones posibles, seleccione "LIST" y pulse el botón **OK**. Vaya al paso 9.

- 8 Repita el Paso 7 anterior para completar la introducción de caracteres del nombre de la población.
- 9 La pantalla mostrada pasa a la lista de poblaciones. Seleccione la ciudad deseada y pulse el botón **OK** o el mando **MODE** para realizar la selección.
- 10 Repita el Paso 7 anterior para completar la introducción de caracteres del "Intr. Nombre del POI".
- 11 Aparece la lista "Seleccionar POI". Seleccione el punto de interés, y a continuación, pulse el botón **OK** o el mando **MODE** para realizar la selección.
- 12 La visualización de la pantalla cambia. Seleccione "Comenzar Guía" y pulse el botón **OK** o el mando **MODE** para realizar la selección. Aparece el mensaje y el sistema comienza la búsqueda de la ruta.
- 13 La visualización de la pantalla cambia. Seleccione los POI deseados en "Rápida/Corta/Alternativa" moviendo el **Interruptor Flipper** hacia arriba o hacia abajo. Pulse el botón **OK** o el mando **MODE** para realizar la selección. Comienza la guía de ruta hasta el destino.

Búsqueda mediante puntos locales

Puede buscar POI como por ejemplo restaurantes, hoteles, etc., en un radio de 30 km de la posición actual del vehículo.

- 1 Pulse el botón **MENU** para mostrar "NAV. MENU".
- 2 Seleccione "Destino" en "NAV. MENU" moviendo el **Interruptor Flipper** hacia arriba o hacia abajo y pulse el botón **OK** o el mando **MODE** para realizar la selección.
- 3 Seleccione "POI Local" en el menú "Destino" moviendo el **Interruptor Flipper** hacia arriba o hacia abajo.
Pulse el botón **OK** o el mando **MODE** para realizar la selección.
- 4 Seleccione la categoría deseada de la lista "POI Local" y pulse el botón **OK** o el mando **MODE** para realizar la selección.
Esta sección describe el procedimiento utilizando "Restaurante" a modo de ejemplo.
- 5 Seleccione "Chino" de la lista "Restaurante" y pulse el botón **OK** o el mando **MODE** para realizar la selección.
Aparece el mensaje y el sistema comienza la búsqueda del POI en un radio de 30 km desde el vehículo.
- 6 Aparece la lista "Seleccionar POI Local". Seleccione el punto local deseado y pulse el botón **OK** o el mando **MODE** para realizar la selección.

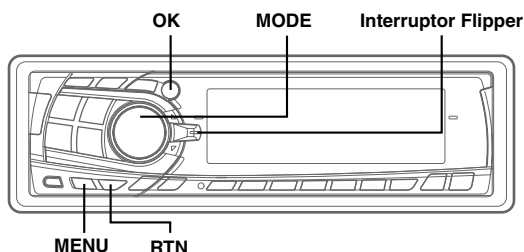
Seleccionar POI Local	
TREASURE OF CHINA	8.7km▲
PEKING DINER	6.4km
IMPERIAL CITY	7.3km
WESTZENDERS	9.7km▼

- 7 La visualización de la pantalla cambia. Seleccione "Comenzar Guía" y pulse el botón **OK** o el mando **MODE** para realizar la selección.
Aparece el mensaje y el sistema comienza la búsqueda de la ruta.
- 8 La visualización de la pantalla cambia. Seleccione el elemento deseado en "Rápida/Corta/Alternativa" moviendo el **Interruptor Flipper** hacia arriba o hacia abajo, y a continuación, pulse el botón **OK** o el mando **MODE** para realizar la selección.

Búsqueda mediante domicilio/destino anterior/puntos de memoria

- 1 Pulse el botón **MENU** para mostrar "NAV. MENU".
- 2 Seleccione "Destino" en "NAV. MENU" moviendo el **Interruptor Flipper** hacia arriba o hacia abajo y pulse el botón **OK** o el mando **MODE** para realizar la selección.
- 3 Seleccione "Domicilio" en el menú "Destino" moviendo el **Interruptor Flipper** hacia arriba o hacia abajo y pulse el botón **OK** o el mando **MODE** para realizar la selección.
Esta sección describe "Búsqueda desde el domicilio" a modo de ejemplo.
- 4 La visualización de la pantalla cambia. Seleccione "Comenzar Guía" y pulse el botón **OK** o el mando **MODE** para realizar la selección.
Aparece el mensaje y el sistema comienza la búsqueda de la ruta.
- 5 La visualización de la pantalla cambia. Seleccione el elemento deseado en "Rápida/Corta/Alternativa" moviendo el **Interruptor Flipper** hacia arriba o hacia abajo.
Pulse el botón **OK** o el mando **MODE** para realizar la selección.
Comienza la guía de ruta de regreso al domicilio.

Búsqueda de destino



Cómo añadir puntos de paso a la ruta

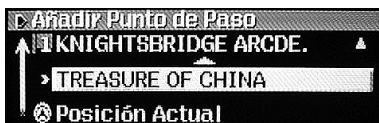
Puede definir hasta 2 puntos de paso después de que finalice la búsqueda de ruta desde la ubicación actual hasta el destino.

1 Localice el punto de paso mediante direcciones y POI locales.

2 Seleccione "Añadir Punto de Paso" y pulse el botón **OK** o el mando **MODE** para realizar la selección.



3 La visualización de la pantalla cambia y aparecen los puntos de paso añadidos. Presione el botón **OK** o el mando **MODE** para definir los puntos de paso añadidos. La búsqueda de ruta comienza.



Nota

Antes de definir el punto, puede desplazar la ubicación del punto de paso añadido moviendo el cursor mediante el Interruptor Flipper.

Sugerencias

- Después de establecer el punto de paso, cada vez que mueva el interruptor Flipper hacia arriba, aparecerá la dirección y la distancia hasta el punto de paso, así como el tiempo requerido anticipado que ha establecido. (El tiempo requerido sólo aparece cuando conduce con la guía de ruta.)



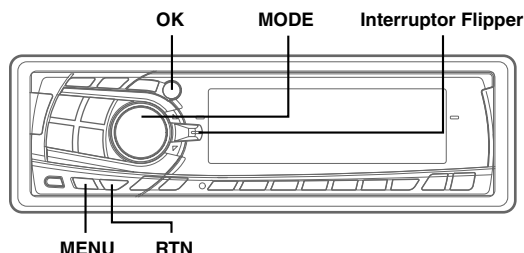
- Si en la sección "Ajuste de la hora de llegada al punto de destino en el visor" (esta página) se establece "Llegada", se muestra la hora de llegada anticipada.

Ajuste de la hora de llegada al punto de destino en el visor (INA-N333R solamente)

Es posible ajustar la hora de llegada al punto de destino en el visor para prever la hora de llegada o el tiempo restante estimado.

- Pulse el botón **MENU** para mostrar "NAV. MENU".
- Seleccione "Ajustes NAVI" en "NAV. MENU" moviendo el **Interruptor Flipper** hacia arriba o hacia abajo. Pulse el botón **OK** o el mando **MODE** para realizar la selección.
- Seleccione "Ajustes del Sistema" en el menú "NAVI Setup" moviendo el **Interruptor Flipper** hacia arriba o hacia abajo. Pulse el botón **OK** o el mando **MODE** para realizar la selección.
- Seleccione "Tiempo estimado al dest." en el menú "Ajustes del Sistema" y pulse el botón **OK** o el mando **MODE** para realizar la selección.
- Aparece el menú "Tiempo estimado al dest.". Seleccione "Llegada" o "Quedan" del menú y pulse el botón **OK** o el mando **MODE** para realizar la selección.
Llegada: se ajustará la hora de llegada prevista.
Quedan: se ajustará el tiempo restante estimado.
- Para regresar a la pantalla anterior, pulse el botón **RTN**. Para regresar a la pantalla "NAV. MENU", pulse el botón **MENU**.

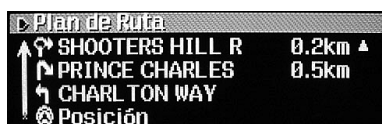
Ajustes de la ruta/Edición de la ruta



Comprobación de la ruta mediante lista

Mediante esta lista detallada puede localizar la ruta, el nombre de la carretera y la distancia entre los puntos.

- 1 Después de establecer la ruta, pulse el botón **MENU** para mostrar "NAV. MENU".
- 2 Seleccione "Editar Ruta" en "NAV. MENU" moviendo el **Interruptor Flipper** hacia arriba o hacia abajo. Pulse el botón **OK** o el mando **MODE** para realizar la selección.
- 3 Seleccione "Plan de Ruta" en el menú "Editar Ruta" moviendo el **Interruptor Flipper** hacia arriba o hacia abajo. Pulse el botón **OK** o el mando **MODE** para realizar la selección.
- 4 Aparece la información de ruta. El "Plan de Ruta" se desplaza moviendo el **Interruptor Flipper** hacia arriba.



- 5 Para regresar a la pantalla anterior, pulse el botón **RTN**. Para regresar a la pantalla "NAV. MENU", pulse el botón **MENU**.

Búsqueda

Puede editar las condiciones de búsqueda de ruta incluso después de que el cálculo de ruta haya sido realizado y así, el sistema buscará una ruta alternativa.

- 1 Pulse el botón **MENU** para mostrar "NAV. MENU".
- 2 Seleccione "Editar Ruta" en "NAV. MENU" moviendo el **Interruptor Flipper** hacia arriba o hacia abajo. Pulse el botón **OK** o el mando **MODE** para realizar la selección.
- 3 Seleccione "Recalcular Ruta" en el menú "Editar Ruta" moviendo el **Interruptor Flipper** hacia arriba o hacia abajo. Pulse el botón **OK** o el mando **MODE** para realizar la selección.

- 4 El sistema inicia la búsqueda de una nueva ruta indirecta cercana al vehículo.

Cambio de las condiciones de búsqueda

Utilice esta opción cuando desee cambiar la preferencia de ruta mientras conduce con la guía de ruta. (Por ejemplo, si la preferencia de ruta está establecida en "Rápida" y desea cambiarla por otra preferencia de ruta.)

- 1 Pulse el botón **MENU** para mostrar "NAV. MENU".
- 2 Seleccione "Editar Ruta" en "NAV. MENU" moviendo el **Interruptor Flipper** hacia arriba o hacia abajo. Pulse el botón **OK** o el mando **MODE** para realizar la selección.
- 3 Seleccione "Criterio Selección" en el menú "Editar Ruta" moviendo el **Interruptor Flipper** hacia arriba o hacia abajo. Pulse el botón **OK** o el mando **MODE** para realizar la selección.
- 4 Defina la preferencia ("Rápida/Corta/Alternativa") en el menú "Criterio Selección".

Cambio de las condiciones de la ruta buscada

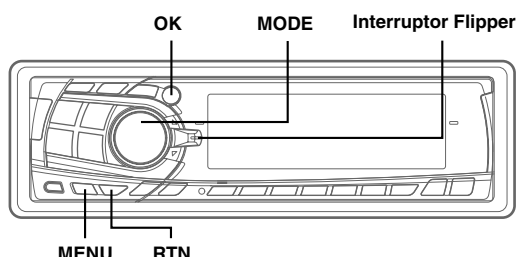
Puede editar la ruta para utilizar la autopista, el ferry, etc.

- 1 Pulse el botón **MENU** para mostrar "NAV. MENU".
- 2 Seleccione "Editar Ruta" en "NAV. MENU" moviendo el **Interruptor Flipper** hacia arriba o hacia abajo. Pulse el botón **OK** o el mando **MODE** para realizar la selección.
- 3 Seleccione "Preferencia Ruta" en el menú "Editar Ruta" moviendo el **Interruptor Flipper** hacia arriba o hacia abajo. Pulse el botón **OK** o el mando **MODE** para realizar la selección.
- 4 Desplace el cursor hasta el elemento de edición deseado en el menú "Preferencia Ruta" moviendo el **Interruptor Flipper** hacia arriba o hacia abajo. Pulse el botón **OK** o el mando **MODE** para realizar la selección del elemento.
- 5 La visualización de la pantalla cambia. Seleccione "Permitir" o "Desvíó" y pulse el botón **OK** o el mando **MODE** para realizar la selección.
- 6 Para regresar a la pantalla anterior, pulse el botón **RTN**. Para regresar a la pantalla "NAV. MENU", pulse el botón **MENU**.

Nota

El ajuste "Autopista Permitir" se recomienda para buscar una ruta de larga distancia.

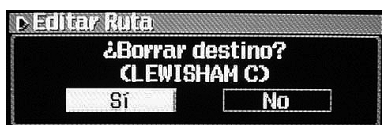
Ajustes de la ruta/Edición de la ruta



Eliminación del destino

Cuando se muestra la dirección de la vecindad una vez llegado al destino, el punto de información se borra automáticamente. Si la guía de ruta se cancela antes de la llegada al destino o si la dirección de la vecindad no se muestra, el punto de información no se borra. En este caso, borre el destino.

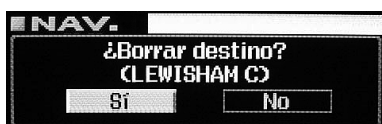
- 1 Pulse el botón **MENU** para mostrar "NAV. MENU".
- 2 Seleccione "Editar Ruta" en "NAV. MENU" moviendo el **Interruptor Flipper** hacia arriba o hacia abajo. Pulse el botón **OK** o el mando **MODE** para realizar la selección.
- 3 Seleccione "Eliminar Destino" en el menú "Editar Ruta" moviendo el **Interruptor Flipper** hacia arriba o hacia abajo. Pulse el botón **OK** o el mando **MODE** para realizar la selección.
- 4 Cuando aparezca el mensaje, seleccione "Sí" y pulse el botón **OK** o el mando **MODE** para realizar la selección.



El destino se borra y la pantalla vuelve a la posición actual del vehículo.

Sugerencia

Si desliza el interruptor Flipper hacia abajo después de establecer el destino, aparecerá el mensaje anterior. Seleccione "Sí" y pulse el botón OK o el mando MODE para eliminar el destino establecido.



Cambio en la secuencia de puntos de paso

La secuencia de puntos de paso puede ordenarse según la distancia desde la posición actual del vehículo o puede cambiarse de cualquier otra forma deseada.

- 1 Pulse el botón **MENU** para mostrar "NAV. MENU".
- 2 Seleccione "Editar Ruta" en "NAV. MENU" moviendo el **Interruptor Flipper** hacia arriba o hacia abajo. Pulse el botón **OK** o el mando **MODE** para realizar la selección.
- 3 Seleccione "Editar Puntos de Paso" en el menú "Editar Ruta" moviendo el **Interruptor Flipper** hacia arriba o hacia abajo. Pulse el botón **OK** o el mando **MODE** para realizar la selección.
- 4 Seleccione "Ordenar" en el menú "Editar Puntos de Paso" y pulse el botón **OK** o el mando **MODE** para realizar la selección.
- 5 Mueva el cursor hacia el punto deseado deslizando el **Interruptor Flipper**.



Pulse el botón **OK** o el mando **MODE**.



- 6 Desplace el cursor hasta la posición deseada moviendo el **Interruptor Flipper**.



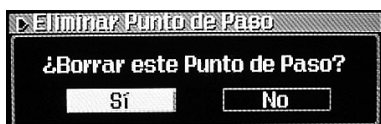
Pulse el botón **OK** o el mando **MODE** para establecer la posición.

La búsqueda de ruta comienza.

Eliminación de puntos de paso de la ruta

Si desea eliminar todos los puntos de paso, realice la siguiente operación.

- 1 Pulse el botón **MENU** para mostrar "NAV. MENU".
- 2 Seleccione "Editar Ruta" en "NAV. MENU" moviendo el **Interruptor Flipper** hacia arriba o hacia abajo. Pulse el botón **OK** o el mando **MODE** para realizar la selección.
- 3 Seleccione "Editar Puntos de Paso" en el menú "Editar Ruta" moviendo el **Interruptor Flipper** hacia arriba o hacia abajo. Pulse el botón **OK** o el mando **MODE** para realizar la selección.
- 4 Seleccione "Eliminar" en el menú "Editar Puntos de Paso" y pulse el botón **OK** o el mando **MODE** para realizar la selección.
 - Cuando desee eliminar todos los puntos, seleccione "Eliminar Todo" y pulse el botón **OK** o el mando **MODE** para realizar la selección. Cuando aparezca el mensaje de confirmación, seleccione "Sí" y pulse el botón **OK** o el mando **MODE** para realizar la selección.
- 5 La visualización de la pantalla cambia. Desplace el cursor hasta el punto de paso que desee eliminar y pulse el botón **OK** o el mando **MODE**. Cuando aparezca el mensaje de confirmación, seleccione "Sí" y pulse el botón **OK** o el mando **MODE** para realizar la selección. Los puntos de paso quedarán eliminados.

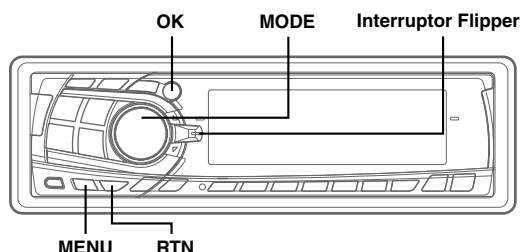


Simulación del trayecto

Puede comprobar la ruta buscada realizando una simulación de conducción.

- 1 Después de buscar la ruta, pulse el botón **MENU** para mostrar "NAV. MENU".
- 2 Seleccione "Editar Ruta" en "NAV. MENU" moviendo el **Interruptor Flipper** hacia arriba o hacia abajo. Pulse el botón **OK** o el mando **MODE** para realizar la selección.
- 3 Seleccione "Demo" en el menú "Editar Ruta" moviendo el **Interruptor Flipper** hacia arriba o hacia abajo. Pulse el botón **OK** o el mando **MODE** para realizar la selección.
- 4 Comienza la simulación de conducción. Para salir de la simulación de conducción, pulse el botón **RTN**.

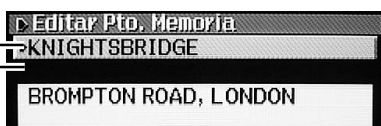
Edición de puntos de memorias



Cambio del nombre de un punto de memoria o introducción de un número de teléfono

Al registrar un punto, el nombre del punto queda almacenado automáticamente. Utilice esta función para editar un número de teléfono o un nombre del punto almacenado.

- 1 Pulse el botón **MENU** para mostrar "NAV. MENU".
- 2 Seleccione "Ajustes NAVI" en "NAV. MENU" moviendo el **Interruptor Flipper** hacia arriba o hacia abajo. Pulse el botón **OK** o el mando **MODE** para realizar la selección.
- 3 Seleccione "Puntos Memoria" en el menú "Ajustes NAVI" moviendo el **Interruptor Flipper** hacia arriba o hacia abajo. Pulse el botón **OK** o el mando **MODE** para realizar la selección.
- 4 Seleccione el punto que desea editar de la lista "Puntos Memoria" y pulse el botón **OK** o el mando **MODE** para realizar la selección.
- 5 Aparece el menú "Editar Pto. Memoria". Seleccione "Editar Pto. Memoria" del menú y pulse el botón **OK** o el mando **MODE** para realizar la selección. Realice el cambio en el nombre o introduzca el número de teléfono.



Cambiar N°. Teléfono:

Desplace el cursor hasta este menú y realice la selección. Aparece la paleta de entrada numérica. Introduzca el número deseado.

Cambiar Nombre:

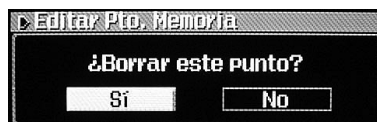
Desplace el cursor hasta este elemento y realice la selección. Aparece la paleta de entrada de caracteres. Después de seleccionar con el cursor (←) y borrar los caracteres introducidos, introduzca los caracteres que desee utilizar.
(Si introduce más de 14 caracteres, la paleta de caracteres desaparece. Si selecciona con el cursor (←) y borra los caracteres introducidos, la paleta volverá a aparecer.)

- 6 Para regresar a la pantalla anterior, pulse el botón **RTN**. Para regresar a la pantalla "NAV. MENU", pulse el botón **MENU**.

Eliminación de puntos de memoria

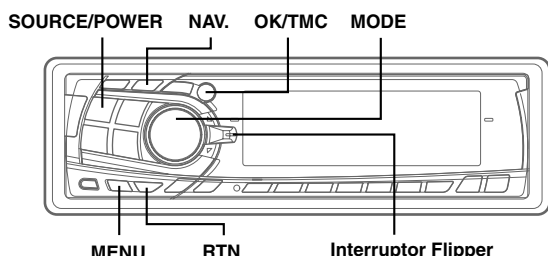
Puede almacenar hasta 50 lugares en la memoria. Podrá eliminar cualquiera de los lugares cuando desee.

- 1 Pulse el botón **MENU** para mostrar "NAV. MENU".
- 2 Seleccione "Ajustes NAVI" en "NAV. MENU" moviendo el **Interruptor Flipper** hacia arriba o hacia abajo. Pulse el botón **OK** o el mando **MODE** para realizar la selección.
- 3 Seleccione "Puntos Memoria" en el menú "Ajustes NAVI" moviendo el **Interruptor Flipper** hacia arriba o hacia abajo. Pulse el botón **OK** o el mando **MODE** para realizar la selección.
- 4 Seleccione el punto que desea eliminar de la lista "Puntos Memoria" y pulse el botón **OK** o el mando **MODE** para realizar la selección.
- 5 Aparece el menú "Editar Pto. Memoria". Seleccione "Eliminar" del menú y pulse el botón **OK** o el mando **MODE** para realizar la selección.
- 6 Aparece el mensaje de confirmación. Seleccione "Sí" y pulse el botón **OK** o el mando **MODE** para realizar la selección.



- 7 Para regresar a la pantalla anterior, pulse el botón **RTN**. Para regresar a la pantalla "NAV. MENU", pulse el botón **MENU**.

Funcionamiento de TMC



Acerca del indicador TMC

- TMC** : recibiendo TMC (habitual)
- TMC** : no recibiendo TMC (si el sintonizador de TMC está incorporado)
- TMC** : no recibiendo TMC (cuando TMC-001P está conectado)

Símbolo	Explicación	Símbolo	Explicación
	Tráfico con retenciones		Obras en la carretera
	Atasco		Información meteorológica
	Accidentes, etc.		Aparcamiento
	Carretera cerrada		

Sintonización con búsqueda automática (SEEK) para la recepción de emisoras TMC (INA-N333R solamente)

- Es posible recibir emisoras TMC si dispone de información de TMC, seleccionando una emisora en el sintonizador de TMC incorporado del modelo INA-N333R. Es posible que la caja de recepción del RDS-TMC opcional TMC-001P esté conectada.
- Las emisoras de TMC se sintonizarán para recibir información TMC disponible, sólo si se utiliza un sintonizador TMC incorporado.

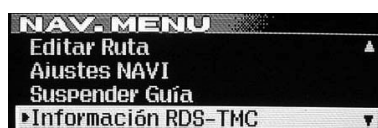
- 1 Pulse el botón **NAV.** para cambiar el Modo audio.
- 2 Pulse el botón **SOURCE/POWER** para seleccionar el Modo radio.

- 3 Mantenga pulsado el botón **OK/TMC** durante 2 segundos como mínimo en el modo FM. Se sintonizarán todas las emisoras TMC que pueden recibirse. Mientras se busca el TMC, aparece "TMC SEEK" (búsqueda de TMC). Cuando éste se recibe, el indicador TMC* se ilumina en la pantalla del modo de audio.

Notas

- * Si no se encuentra una emisora, la búsqueda de TMC finaliza.
- * El indicador TMC que aparece en el modo de navegación es diferente del que se muestra en la sección "Acerca del indicador TMC" (a la izquierda).

- 4 Tras recibir una emisora TMC, pulse el botón **NAV.** para pasar al modo de navegación.
- 5 Pulse el botón **MENU** para mostrar "NAV. MENU".

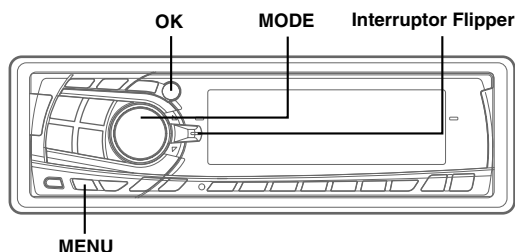


- 6 Seleccione "Información RDS-TMC" en "NAV. MENU" moviendo el **Interruptor Flipper** hacia arriba o hacia abajo. Pulse el botón **OK** o el mando **MODE** para realizar la selección.
- 7 Seleccione "Ajustes RDS-TMC" en el menú "RDS-TMC Information" moviendo el **Interruptor Flipper** hacia arriba o hacia abajo. Pulse el botón **OK** o el mando **MODE** para realizar la selección.



- 8 La pantalla cambia a "Ajustes RDS-TMC". Pulse el botón **OK** o el mando **MODE** para ejecutar "País".
- 9 Deslice el **Interruptor Flipper** para seleccionar el país donde se debe recibir el TMC.
- 10 Pulse el botón **OK** o el mando **MODE** para establecer el país seleccionado.
- 11 Para regresar a la pantalla anterior, pulse el botón **RTN**. Para regresar a la pantalla "NAV. MENU", pulse el botón **MENU**.

Funcionamiento de TMC



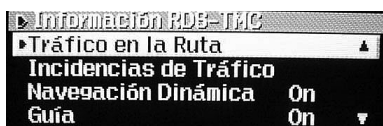
Visualización de la información de situación del tráfico en ruta

- 1 Después de establecer la ruta, pulse el botón **MENU** para mostrar "NAV. MENU".



- 2 Seleccione "Información RDS-TMC" en "NAV. MENU" moviendo el **Interruptor Flipper** hacia arriba o hacia abajo. Pulse el botón **OK** o el mando **MODE** para realizar la selección.

- 3 Seleccione "Tráfico en la Ruta" en el menú "Información RDS-TMC" moviendo el **Interruptor Flipper** hacia arriba o hacia abajo. Pulse el botón **OK** o el mando **MODE** para realizar la selección.



- 4 Si hay información sobre la situación del tráfico en la ruta establecida, se mostrará esta información. Si hay varias informaciones, mueva el **Interruptor Flipper** hacia arriba o hacia abajo para seleccionar la información que desee conocer. Pulse el botón **OK** o el mando **MODE** para realizar la selección.



- (a) : Nombre de la calle
- (b) : Nombre del punto de destino de la situación TMC
- (c) : Nombre del punto de partida de la situación TMC
- (d) : Cuando aparece esta señal, se muestra "Información Detallada" en el paso 5.

Nota

Si el nombre del punto de destino o de partida es largo, puede que aparezca incompleto. No se trata de ningún fallo de funcionamiento.

- 5 Se muestra la siguiente información. Si hay varias informaciones sobre la situación del tráfico, mueva el **Interruptor Flipper** hacia arriba o hacia abajo para seleccionar la información que desee conocer.



Nota

Si no hay información sobre la ruta establecida, se muestra el resto de la información recibida.

Sugerencia

Mientras esté recibiendo TMC y visualizando la posición de su coche, pulse el botón **OK** durante más de dos segundos para visualizar la información de la situación del tráfico para la ruta establecida. Si no hay información sobre la ruta establecida, se muestra el resto de la información recibida.

Visualización de toda la información de situación del tráfico recibida

- 1 En el menú Información RDS-TMC, mueva el **Interruptor Flipper** hacia arriba o hacia abajo para seleccionar "Incidencias de Tráfico". Pulse el botón **OK** o el mando **MODE** para realizar la selección.
- 2 La visualización cambia a la lista "Incidencias de Tráfico". Deslice el **Interruptor Flipper** hacia arriba o hacia abajo para seleccionar la información de situación del tráfico que desee conocer. Pulse el botón **OK** o el mando **MODE** para realizar la selección.



- 3 Aparece la información sobre la situación del tráfico en la ruta que ha seleccionado.
Si hay varias informaciones sobre la situación del tráfico, mueva el **Interruptor Flipper** hacia arriba o hacia abajo para seleccionar la información que desee conocer. Pulse el botón **OK** o el mando **MODE** para realizar la selección.
- 4 Aparece el resto de la información.
Cuando aparezcan varias informaciones, mueva el **Interruptor Flipper** hacia arriba o hacia abajo para visualizar la información.

Sugerencia

Mientras esté recibiendo TMC y visualizando la posición de su coche, pulse el botón **OK** durante más de dos segundos para visualizar la información de la situación del tráfico para la ruta establecida. Si no hay información sobre la ruta establecida, se muestra el resto de la información recibida.

Ajuste de la búsqueda de ruta dinámica

- 1 En el menú Información RDS-TMC, mueva el **interruptor Flipper** hacia arriba o hacia abajo para seleccionar "Navegación Dinámica". Pulse el botón **OK** o el mando **MODE** para realizar la selección.
- 2 La visualización cambia al ajuste "Navegación Dinámica". Mueva el **Interruptor Flipper** hacia arriba o hacia abajo para seleccionar "On" u "Off". Pulse el botón **OK** o el mando **MODE** para realizar la selección.



- 3 Al establecer "On", se muestra un mensaje sobre una ruta evasiva mientras guía la ruta actual. Mueva el **Interruptor Flipper** hacia arriba y hacia abajo para seleccionar "Sí" y a continuación pulse el botón **OK** o el mando **MODE** para realizar la selección. La unidad busca una ruta teniendo en cuenta la situación del tráfico transmitida por RDS-TMC y se dará una guía nueva.

Nota

Al establecer OFF en el paso 2, la unidad realiza una búsqueda inicial de una ruta sin tener en cuenta la situación del tráfico transmitida por RDS-TMC.

Ajuste de la guía de voz RDS-TMC para interrumpir la radio o CD, etc.

- 1 En el menú Información RDS-TMC, mueva el **Interruptor Flipper** hacia arriba y hacia abajo para seleccionar "Guía". Pulse el botón **OK** o el mando **MODE** para realizar la selección.
- 2 La visualización cambia a la del ajuste "Guía". Mueva el **Interruptor Flipper** hacia arriba o hacia abajo para seleccionar "On" u "Off".
- On : Se activará la guía de voz TMC
Off : Guía de voz TMC desactivada



- 3 Pulse el botón **OK** o el mando **MODE** para realizar la selección.

Selección de la recepción de TMC (sólo cuando la caja TMC-001P está conectada)

Si la caja del receptor RDS-TMC TMC-001P está conectada, la recepción de TMC se puede ajustar por "País" o "Emisora".

- 1 En el menú Información RDS-TMC, mueva el **Interruptor Flipper** hacia arriba y hacia abajo para seleccionar "Ajustes RDS-TMC". Pulse el botón **OK** para realizar la selección.
- 2 La visualización cambia a "Ajustes RDS-TMC". Mueva el **Interruptor Flipper** hacia arriba y hacia abajo para seleccionar "País" o "Emisora". Pulse el botón **OK** o el mando **MODE** para realizar la selección.

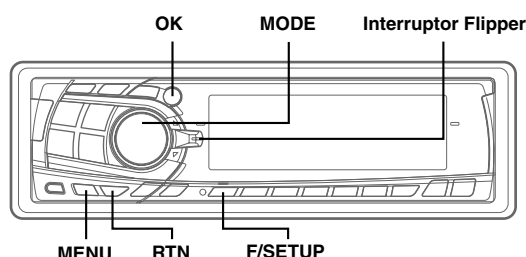


- 3 Mueva el **Interruptor Flipper** para seleccionar el nombre del país o emisora que ha seleccionado en el paso 2. Pulse el botón **OK** o el mando **MODE** para realizar la selección.
Si selecciona "Auto", se seleccionará y recibirá una emisora de forma automática.

Nota

Si selecciona emisoras o países en la lista de las que se pueden recibir y se encuentra en una zona donde estas emisoras no se reciben, la recepción de TMC no funcionará.

Ajuste del sistema



Ajuste del tiempo de llegada anticipada

Puede cambiar las condiciones (velocidad) del tiempo estimado de llegada.

- 1 Pulse el botón **MENU** para mostrar "NAV. MENU".
- 2 Seleccione "Ajustes NAVI" en "NAV. MENU" moviendo el **Interruptor Flipper** hacia arriba o hacia abajo. Pulse el botón **OK** o el mando **MODE** para realizar la selección.
- 3 Seleccione "Ajustes del Sistema" en "NAV. MENU" moviendo el **Interruptor Flipper** hacia arriba o hacia abajo. Pulse el botón **OK** o el mando **MODE** para realizar la selección.
- 4 Seleccione "Cambiar Velocidad" en el menú "Ajustes del Sistema" y pulse el botón **OK** o el mando **MODE** para realizar la selección.
- 5 Desplace el cursor hasta el elemento que desea editar moviendo el **Interruptor Flipper** hacia arriba o hacia abajo. Pulse el botón **OK** o el mando **MODE** para realizar la selección del elemento.



Seleccione "Predeterminada" y pulse el botón **OK** o el mando **MODE** para regresar a la configuración predeterminada.

La visualización de la pantalla cambia. Mueva el **Interruptor Flipper** hacia arriba o hacia abajo para cambiar la velocidad.



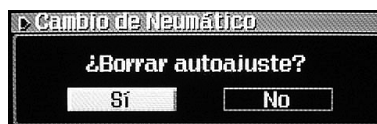
Seleccione la velocidad deseada y pulse el botón **OK** o el mando **MODE** para realizar la selección.

- 6 Para regresar a la pantalla anterior, pulse el botón **RTN**. Para regresar a la pantalla "NAV. MENU", pulse el botón **MENU**.

Ajuste del cambio de neumáticos del vehículo

Realice un ajuste al cambiar los neumáticos del vehículo.

- 1 Pulse el botón **MENU** para mostrar "NAV. MENU".
- 2 Seleccione "Ajustes NAVI" en "NAV. MENU" moviendo el **Interruptor Flipper** hacia arriba o hacia abajo. Pulse el botón **OK** o el mando **MODE** para realizar la selección.
- 3 Seleccione "Ajustes del Sistema" en "Ajustes NAVI" moviendo el **Interruptor Flipper** hacia arriba o hacia abajo. Pulse el botón **OK** o el mando **MODE** para realizar la selección.
- 4 Seleccione "Cambio de Neumático" en el menú "Ajustes Del Sistema" y pulse el botón **OK** o el mando **MODE** para realizar la selección.
- 5 Cuando aparezca el mensaje de confirmación, seleccione "Sí" y pulse el botón **OK** o el mando **MODE** para realizar la selección.

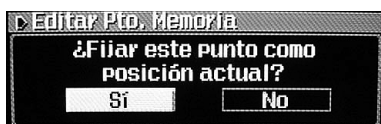


- 6 Para regresar a la pantalla anterior, pulse el botón **RTN**. Para regresar a la pantalla "NAV. MENU", pulse el botón **MENU**.

Actualización de la posición actual del vehículo

Si el sistema de navegación no muestra la posición actual correcta, utilice este procedimiento para actualizar la posición actual del vehículo. Dependiendo de las condiciones de recepción de la señal GPS, es posible que la posición del vehículo se muestre incorrectamente. La coincidencia de mapas corrige automáticamente este error, aunque puede corregirlo de forma manual.

- 1 Pulse el botón **MENU** para mostrar "NAV. MENU".
- 2 Seleccione "Ajustes NAVI" en "NAV. MENU" moviendo el **Interruptor Flipper** hacia arriba o hacia abajo. Pulse el botón **OK** o el mando **MODE** para realizar la selección.
- 3 Seleccione "Puntos Memoria" en el menú "Ajustes NAVI" moviendo el **Interruptor Flipper** hacia arriba o hacia abajo. Pulse el botón **OK** o el mando **MODE** para realizar la selección.
- 4 Seleccione el punto más cercano a la posición actual del vehículo en la lista "Puntos Memoria". Pulse el botón **OK** o el mando **MODE** para realizar la selección.
- 5 Aparece el menú "Editar Pto. Memoria". Seleccione "Posición Actual" en el menú y pulse el botón **OK** o el mando **MODE** para realizar la selección.
- 6 Cuando aparezca el mensaje de confirmación, seleccione "Sí" y pulse el botón **OK** o el mando **MODE** para realizar la selección.



- 7 Para regresar a la pantalla anterior, pulse el botón **RTN**. Para regresar a la pantalla "NAV. MENU", pulse el botón **MENU**.

Ajuste del volumen de la guía de voz

Cuando comienza la guía de voz del sistema de navegación, se reduce automáticamente el volumen de cualquier fuente de audio actualmente en reproducción. También se puede ajustar el volumen de la guía de voz.

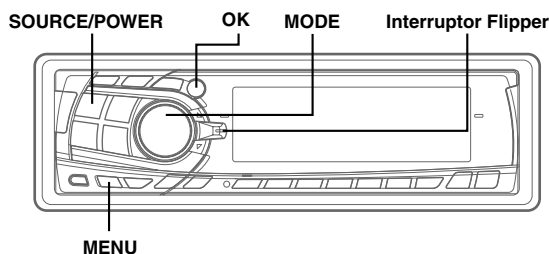
Para fijar el volumen de la guía de voz

- 1 Mantenga presionado el botón **F/SETUP** durante un mínimo de 2 segundos. El visor pasa a la pantalla **SETUP**.
- 2 Mueva el **Interruptor Flipper** hacia arriba o hacia abajo para seleccionar NAVI MIX. Presione el botón **OK** o el mando **MODE** para realizar el ajuste.
- 3 Mueva el **interruptor Flipper** hacia arriba o hacia abajo para seleccionar ON u OFF. Pulse el botón **OK** o el mando **MODE** para realizar el ajuste. El visor vuelve a la pantalla **SETUP**.
- 4 Pulse el botón **F/SETUP** para cambiar al modo de navegación.
- 5 Cuando aparezca la posición del vehículo en cuestión o la guía de voz, pulse el mando **MODE** (control de audio) varias veces para seleccionar el modo NAVI MIX.
- 6 Gire el mando **MODE** (control de audio) hasta que obtenga el sonido deseado.

Notas

- Si no puede escuchar la guía de voz del sistema, pulse el botón **VOICE** para repetir las instrucciones.
- Si dispone de un procesador de audio externo, puede escuchar la guía de voz con el altavoz de extensión (KAX-551N).

Ajuste del sistema

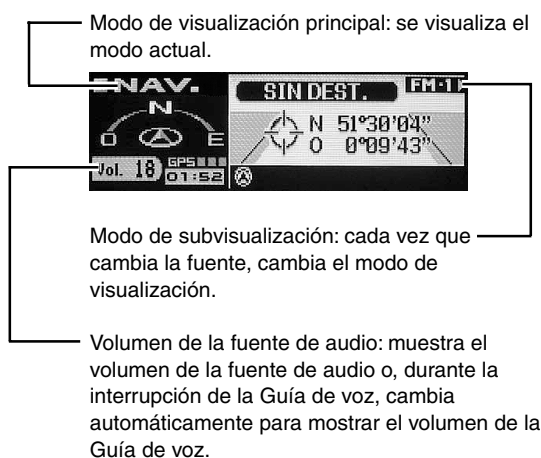


Suspensión/Reinicio de la guía de voz

- 1 Para suspender la guía de voz del sistema, pulse el botón **MENU** para que aparezca la pantalla "NAV. MENU" después de que la ruta haya sido calculada.
- 2 Seleccione "Suspender Guía" en "NAV. MENU" moviendo el **Interruptor Flipper** hacia arriba o hacia abajo. Pulse el botón **OK** o el mando **MODE** para realizar la selección. Aparece el mensaje y se suspende la guía de voz.
- 3 Si desea reanudar la guía de voz, pulse el botón **MENU**. Seleccione "Reanudar Guía" en "NAV. MENU" y pulse el botón **OK** o el mando **MODE** para realizar la selección. Aparece el mensaje y se reanuda la guía de voz.

Recuperación de la fuente de audio

- 1 Cuando se encuentre en el modo de navegación (excepto en la pantalla NAV.MENU y en las distintas pantallas de lista), podrá cambiar a una fuente de audio pulsando el botón **SOURCE/POWER**. Además, puede realizar operaciones como por ejemplo, recuperar sintonías, cambiar de frecuencia (BAND), avanzar o retroceder las pistas (TRACK UP/DOWN), realizar ajustes (SETUP), modificar los graves (BASS ENGINE), etc. Para obtener información sobre el funcionamiento del audio, consulte el Manual de Operación INA-N333R (u INA-N033R).



Nota

Mientras visualice el menú de navegación, no podrá realizar algunas operaciones.

Sugerencia

Mientras conduce con la guía de ruta, puede interrumpir la guía de voz y la guía de ruta en cualquier momento pulsando el botón NAV. al cambiar al modo de audio.

Sin embargo, cuando se muestre la pantalla de lista (realizar ajustes, modificar los graves, etc.), sólo la guía de voz puede interrumpir la fuente de audio.

Operación del mando a distancia

Operación del mando a distancia RUE-4191 (opcional)

Puede utilizar el mando a distancia opcional (RUE-4191). Coloque el interruptor EXT DVD/AUDIO/NAV., situado en el lateral del mando, en NAV.

Indicador de transmisión NAV.

El indicador de transmisión se ilumina durante unos segundos cuando el interruptor selector de modo se ajusta en la posición "NAV".

Botón ON/OFF

Pulse el botón para conectar y desconectar la alimentación.

Botón LO.PT (Punto Local)

Al pulsar este botón, los puntos locales y la vecindad de la posición actual del vehículo aparecerán en la pantalla.

Botón POS. (Posición)

Regresa a la posición actual del vehículo o muestra la latitud/longitud.

Botón ROUTE

Al pulsar este botón se realiza de nuevo la búsqueda de ruta y cambia entre la preferencia de búsqueda por autopista o carretera normal.

Teclado numérico

Utilice estos botones para introducir números de domicilio o nombres de calles que contengan números (por ejemplo, 42nd St.).

Botón DEST. (Destino)

Al pulsar este botón se muestra el menú de destino.

Botón DEL. DEST.

Si pulsa este botón puede eliminar el destino actual.

Botón de control/ENTER

Selecciona los elementos resaltados en los menús. Pulse el botón ENTER para seleccionar los elementos resaltados.

Botón MODE

Pulse este botón para introducir números utilizando el teclado numérico, DEL. y +10. Tras pulsar el botón MODE, se pulsarán los botones siguientes mientras el indicador de estado está parpadeando: numerales (0-9), DEL. y +10.

Botón menú (MENU)

Muestra el Menú Navegación.

Botón

Este botón no se utiliza.

Botón RETURN

Devuelve el sistema de navegación a la búsqueda anterior.

Botón VOICE

Inicia las instrucciones de voz para la siguiente maniobra de ruta o repite las últimas instrucciones.

Botón OK M.PT (Punto Memoria)

Si pulsa este botón se muestra la lista de puntos de memoria.

Botón TEL

Este botón no se utiliza.



(Parte posterior del mando a distancia)

Interruptor de EXT DVD/AUDIO/NAV.

Ajuste este interruptor en la posición "NAV." para utilizar un sistema de navegación conectado.

Sugerencia

La unidad principal Alpine puede funcionar con el mando a distancia. Para obtener detalles, consulte INA-N333R (u INA-N033R) en el Manual de Operación.

Nota

Debido a las continuas mejoras del producto, las especificaciones pueden cambiar.

Operación del mando a distancia

Operación del mando a distancia RUE-4135 (opcional)

Puede utilizar el mando a distancia opcional (RUE-4135). Coloque el interruptor AUDIO/NAV., situado en el lateral del mando, en NAV.

Transmisor del mando a distancia

Transmite la señal del mando a distancia. Apunte hacia el monitor del visor para su funcionamiento.

Botón de control/ENTER

Selecciona los elementos resaltados en los menús.
Pulse el botón ENTER para seleccionar los elementos resaltados.

Botones de Zoom/Desplazamiento

Estos botones no se utilizan.

Botón AUDIO/NAV.

Cambia entre las funciones de Audio y Navegación.

Al pulsar el botón se ilumina la parte resaltada del visor.

Botón LO.PT. (Punto Local)

Al pulsar este botón, los puntos locales y la vecindad de la posición actual del vehículo aparecerán en la pantalla.

Botón ROUTE

Al pulsar este botón se realiza de nuevo la búsqueda de ruta y cambia entre la preferencia de búsqueda por autopista o carretera normal.

Botón DEST. (Destino)

Al pulsar este botón se muestra el menú de destino.

Botón ON/OFF

Pulse el botón para conectar y desconectar la alimentación.

Botón DEL. DEST.

Si pulsa este botón puede eliminar el destino actual.

Botón TEL.

Este botón no se utiliza.

Indicador de estado

Se ilumina cuando el mando a distancia está transmitiendo.

Botón menú (MENU)

Muestra el Menú Navegación.

Botón MODE

Pulse este botón para introducir números utilizando el teclado numérico. Los números pueden introducirse mientras parpadea el indicador de estado.

Botón RETURN

Devuelve el sistema de navegación a la búsqueda anterior.

Botón ①

Este botón no se utiliza en la versión actual.

Botón □

Este botón no se utiliza.

Botón VOICE

Inicia las instrucciones de voz para la siguiente maniobra de ruta o repite las últimas instrucciones.

Botón POS. (Posición)

Regresa a la posición actual del vehículo o muestra la latitud/longitud.

Teclado numérico

Utilice estos botones para introducir números de domicilio o nombres de calles que contengan números (por ejemplo, 42nd St.).

Tecla BS: Elimina el carácter introducido con anterioridad.

Tecla OK: Realiza la entrada numérica

Sugerencias

- La unidad principal Alpine puede funcionar con el mando a distancia.
Para obtener detalles, consulte INA-N333R (u INA-N033R) en el Manual de Operación.
- Después de pulsar el botón MODE, pulse los siguientes botones mientras el indicador de estado parpadea: numerales (0 al 9), BS y OK.

Nota

Debido a las continuas mejoras del producto, las especificaciones pueden cambiar.

Referencia

En caso de dificultad

Si se le presenta algún problema, revise los elementos de la lista siguiente. Esta guía le ayudará a aislar el problema si falla el sistema. De lo contrario, asegúrese de que el sistema está debidamente conectado o consulte con el proveedor Alpine autorizado.

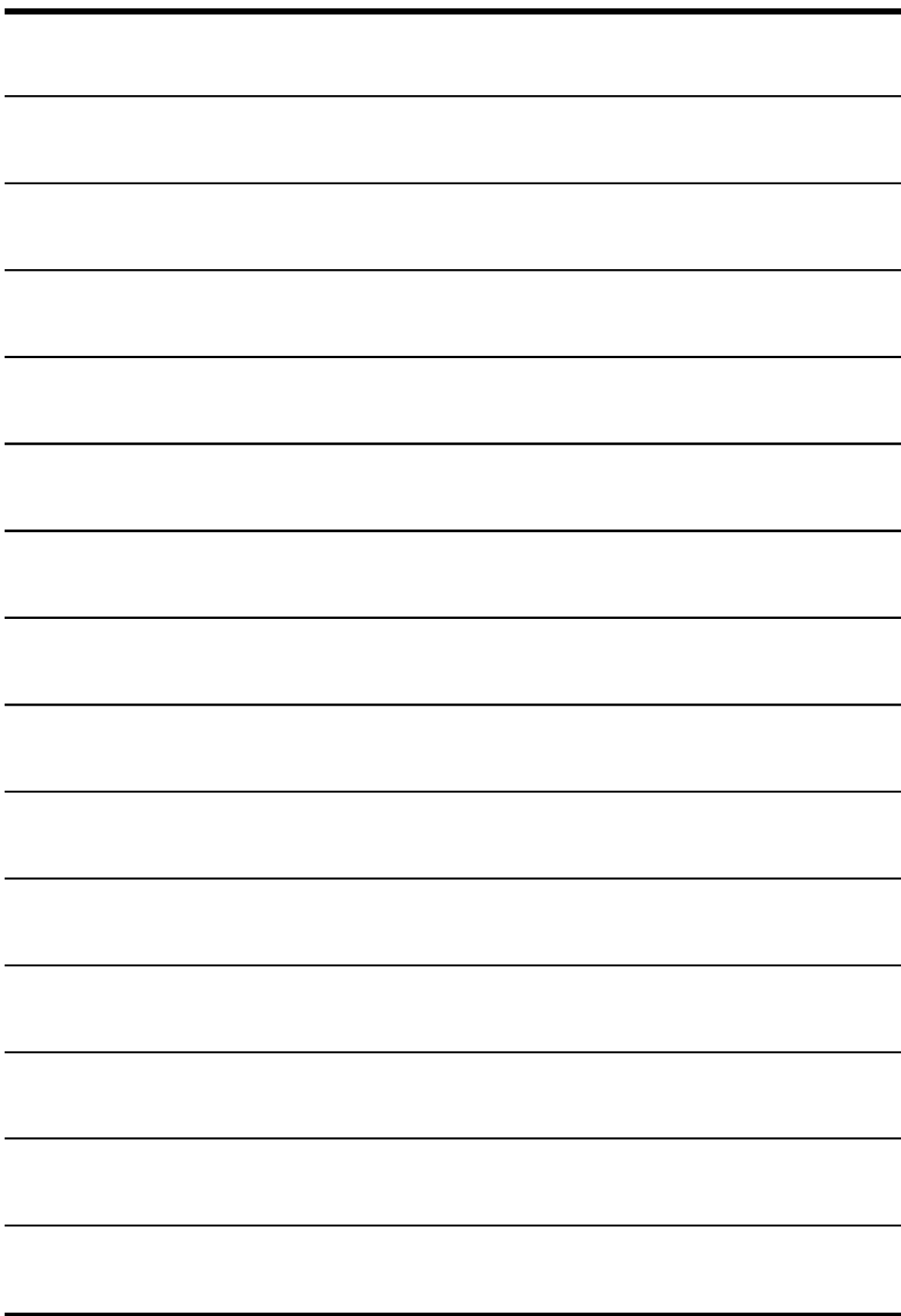
Problema	Causa	Solución
No funciona	Fusible fundido	Sustitúyalo con un fusible del tipo que se indica.
	Temperatura ambiente superior a 50°C	Baje la temperatura del vehículo por debajo de los 50°C, por ejemplo circulando durante un tiempo con las ventanas abiertas o utilice el aire acondicionado.
	Condensación de humedad	Dé suficiente tiempo para que se evapore la condensación (aprox. 1 hora).
La posición actual del vehículo no se puede medir correctamente.	La posición del vehículo cambió después de apagar el encendido. • Movimiento en un ferry • Rotación en una zona de parking con plataformas automatizadas • Movimiento por una grúa	Conduzca durante un tiempo con la señal de recepción GPS.
El error de medida es demasiado grande.	Señal débil del satélite	Desplácese hasta un punto donde la recepción del satélite GPS sea más fácil.
	La medida en bidimensional	
No es posible leer el disco para determinada función.	El disco está sucio.	Limpie el disco.
	La lente de captación está sucia.	Limpie periódicamente la lente de captación.

Referencia

Si aparece este mensaje

Durante el funcionamiento aparecen en la pantalla del monitor diversos mensajes. Además de a los mensajes que le indican el estado actual o que le proporcionan una guía para la siguiente operación, aparecen también los siguientes mensajes de error. Si aparece uno de los siguientes mensajes de error, siga muy atentamente las instrucciones que figuran en la columna de solución.

Mensaje	Causa	Solución
E001 	Se ha cargado un disco que el sistema no puede leer.	Inserte el disco de navegación designado para este sistema.
E002 	Error de la unidad central.	Consulte a su proveedor Alpine.
Sin datos	Cuando en la lista de búsqueda de destino no existe el elemento, la pantalla muestra "Sin datos".	Fíjelo seleccionando otro método de búsqueda.
No Registrado	- Se ha intentado buscar el domicilio sin domicilio registrado. - Se ha intentado buscar un punto de memoria sin memoria registrada.	Registre su domicilio o punto de memoria y a continuación ejecute la búsqueda.
Puntos de paso completos.	Se ha intentado establecer más de dos puntos de paso.	Borre los puntos de paso no necesarios y fíjelos de nuevo.
Los puntos de memoria están llenos.	Se han intentado registrar mas de 50 puntos de memoria.	Borre los puntos no necesarios y a continuación regístrese.
Especifique el destino antes de utilizar esta función.	Se ha intentado buscar el destino desde el punto de salida sin registrar el destino.	Especifique el destino y continúe con la búsqueda.
Utilizar después de fijar el punto de ruta.	Se ha intentado borrar un punto de paso a pesar de no haber fijado ningún punto de paso.	Este mensaje anuncia simplemente que no se ha establecido ningún punto de paso. El mensaje desaparece enseguida.
La ruta no puede ser calculada.	No se pudo encontrar la ruta, por ejemplo debido al tráfico.	Desplácese a otra ubicación. Fije la búsqueda de ruta nuevamente.
El destino está a _m de la posición actual o Destino cercano en _m.	Este mensaje aparece cuando la distancia entre el punto de salida y el destino es demasiado corta.	Dado que la distancia al punto de destino es demasiado corta, no se puede buscar la ruta. Conduzca por la carretera y siga las señales de tráfico indicativas.
Destino demasiado lejano. Por favor, seleccione un destino dentro de 5000 km.	Este mensaje aparece cuando la distancia entre el punto de salida y el destino es demasiado corta.	Su destino debe situarse dentro de 5.000 Km.
Carreteras cercanas no registradas.	- La posición actual del vehículo no permite recibir las señales del GPS. - No existen carreteras en la vecindad de la posición actual del vehículo donde se pueda recibir la señal del GPS.	Desplácese a otra ubicación y continúe con la búsqueda de ruta.





ALPINE ELECTRONICS MARKETING, INC.

1-1-8 Nishi Gotanda,
Shinagawa-ku, Tokyo 141-0031, Japan
Phone 03-5496-8231

ALPINE ELECTRONICS OF AMERICA, INC.

19145 Gramercy Place, Torrance,
California 90501, U.S.A.
Phone 1-800-ALPINE-1 (1-800-257-4631)
1-888-NAV-HELP (1-888-628-4357)

ALPINE ELECTRONICS OF CANADA, INC.

777 Supertest Road, Toronto,
Ontario M3J 2M9, Canada
Phone 1-800-ALPINE-1 (1-800-257-4631)
1-888-NAV-HELP (1-888-628-4357)

ALPINE ELECTRONICS OF AUSTRALIA PTY. LTD.

161-165 Princes Highway, Hallam
Victoria 3803, Australia
Phone 03-8787-1200

ALPINE ELECTRONICS GmbH

Frankfurter Ring 117,
80807 München, Germany
Phone 089-32 42 640

ALPINE ELECTRONICS OF U.K. LTD.

Alpine House
Fletchamstead Highway,
Coventry CV4 9TW, U.K.
Phone 0870-33 33 763

ALPINE ELECTRONICS FRANCE S.A.R.L.

(RCS PONTOISE B 338 101 280)
98, Rue de la Belle Etoile, Z.I. Paris Nord II,
B.P. 50016, 95945 Roissy Charles de Gaulle Cedex, France
Phone 01-48638989

ALPINE ITALIA S.p.A.

Viale C. Colombo 8, 20090 Trezzano
Sul Naviglio (MI), Italy
Phone 02-484781

ALPINE ELECTRONICS DE ESPAÑA, S.A.

Portal de Gamarra 36, Pabellón, 32
01013 Vitoria (Alava)-APDO 133, Spain
Phone 945-283588

ALPINE ELECTRONICS (BENELUX) GmbH

Leuvensesteenweg 510-B6,
1930 Zaventem, Belgium
Phone 02-725 13 15

© 2004 NAVTEQ All Rights Reserved.
© 2005 Zenrin Europe B.V., All Rights Reserved.